

Programma

OrtinFestival

Venerdì 30 Maggio

17.00

◆ SPETTACOLI / KLEZMER TRIO / BALACAVAL / QUINTÉT PIEMONTESE-OCCHITANO

18.30

INAUGURAZIONE

20.30

◆ SPETTACOLI / ACCORDI & DISACCORDI

Sabato 31 Maggio

10.00

◆ IMPARARE DIVERTENDOSI / ROFFINO AGRICOLA E ASSOCIAZIONE ORTODICARTA / L'ORTO SENZA SPAZIO

10.30

◆ IMPARARE DIVERTENDOSI / GEOGREEN / INCONTRO TEORICO-PRATICO / LA FERTIRRIGAZIONE

11.00

◆ SHOW COOKING / RAFAEL ESTEBAN RODRIGUEZ SANCHEZ / LIMA-PERÙ
◆ SALOTTO DELL'ORTO FERRINO / LUCA MERCALLI "CHE ORTO CHE FA" / CONVERSAZIONE E PASSEGGIATA NEL POTAGER ROYAL

11.30

KIDS MEETING POINT / ZERO18+ E STUDIO999 / ORTI ALTI / COLTIVIAMO LA NOSTRA CITTÀ

12.00

◆ SALOTTO DELL'ORTO FERRINO / FONDAZIONE PISTOLETTO "SUPERORTOPIÙ - COLTIVARE LA CITTÀ"

12.00

◆ SALOTTO DELL'ORTO FERRINO / CORTOMETRAGGI "ORTEMPORANEI"

14.00

◆ SALOTTO DELL'ORTO FERRINO / BARBARA UDERZO PERFORMANCE ORTEMPORANEA
◆ IMPARARE DIVERTENDOSI / ROFFINO AGRICOLA E ASSOCIAZIONE ORTODICARTA / RICETTARIO DI FERTILITÀ URBANA

15.00

◆ SHOW COOKING / LUCIA PAPPONI / ASSOCIAZIONE EATABLE

15.45

◆ GREEN DESIGN / ASSOCIAZIONE TOSCENCE / STREGA MENDELINA ALLA SCOPERTA DELL'ACQUA / PER BAMBINI 5 - 7 ANNI

16.00

◆ SALOTTO DELL'ORTO FERRINO / SPAZIO AGRICONNECTION: "ORTISTAR" - QUANDO AGRICOLTURA E ARCHITETTURA S'INCONTRANO
◆ IMPARARE DIVERTENDOSI / MARTA SORRENTINO LABORATORIO SULLA TERRA CRUDA

16.30

◆ IMPARARE DIVERTENDOSI / GEOGREEN / INCONTRO TE-

ORICO-PRATICO / ORTO-GIARDINO SANO E COMPATIBILE
◆ KIDS MEETING POINT / ZERO18+ / ATTIVITÀ LUDICO DIDATTICHE: LO SPAVENTAPASSERI, UN AMICO DELL'ORTO!

17.00

◆ SHOW COOKING / GABRIELE FAGGIONATO / MILANO
◆ GREEN DESIGN / ASSOCIAZIONE TOSCENCE / SCIENZIATI IN PADELLA / BAMBINI 8 - 12 ANNI

18.00

◆ SALOTTO DELL'ORTO FERRINO / CINEFIENUM

19.00

◆ SHOW COOKING / CRISTIANO BONOLO / GUARDINI GUEST

19.30

◆ SPETTACOLI / UMAMI

DALLE 11.00 ALLE 20.00

◆ SPETTACOLI / LO TRUC / BALACAVAL / QUINTÉT PIEMONTESE-OCCHITANO / A STEAM JAZZ BAND

NEL CORSO DELLA GIORNATA

◆ IMPARARE DIVERTENDOSI / ATTORIA PROPOLIS / LABORATORI SU API E MIELE + MIRAORTI / METODI NATURALI DI DIFESA DELLE PIANTE + CASCINA GIACCONA / ATTIVITÀ PER BAMBINI SUI CICLI DELLA NATURA

Domenica 1 Giugno

10.00

◆ IMPARARE DIVERTENDOSI / ROFFINO AGRICOLA E ASSOCIAZIONE ORTODICARTA / RICETTARIO DI FERTILITÀ URBANA

10.30

◆ IMPARARE DIVERTENDOSI / GEOGREEN / INCONTRO TEORICO-PRATICO / LA FERTIRRIGAZIONE

11.00

◆ SHOW COOKING / MARCELLO TRENTINI / MAGORABIN / 1* MICHELIN
◆ GIARDINO DELLE SPONTANEE / "SPONTANEAMENTE" - ERBE SELVATICHE E ALTRE SORPRESE IN GIARDINO E NEL PIATTO

11.30

◆ KIDS MEETING POINT / ZERO18+ / CON URBEES / ATTIVITÀ LUDICO DIDATTICHE / LE API URBANE LE MIGIORI AMICHE DEI BAMBINI

12.00

◆ SALOTTO DELL'ORTO FERRINO / CORTOMETRAGGI "ORTEMPORANEI"

12.30

◆ SHOW COOKING / MARIANGELA SUSIGAN / GARDENIA / 1* MICHELIN

14.00

◆ SALOTTO DELL'ORTO FERRINO / "ORTAMI IN CITTÀ" - ORTICOLTURA URBANA
◆ IMPARARE DIVERTENDOSI / ROFFINO AGRICOLA E ASSOCIAZIONE ORTODICARTA / L'ORTO SENZA SPAZIO

15.00

◆ SHOW COOKING / RICCARDO FERRERO / IL MARCHESINO ALLA SCALA MI

15.30

◆ GIARDINO DELLE SPONTANEE / ENTE GESTIONE AREE PROTETTE ALPI COZIE / LE MALERBE BUONE

15.45

◆ GREEN DESIGN / ASSOCIAZIONE TOSCENCE / BUONE NOTIZIE DAL PIANETA TERRA / BAMBINI 8 - 12 ANNI

16.00

◆ SALOTTO DELL'ORTO FERRINO / SPAZIO AGRICONNECTION: "I DETECTIVE DELLE PIANTE" - LO STUDIO E LA RICERCA DIETRO CIÒ CHE MANGIAMO
◆ IMPARARE DIVERTENDOSI / MARTA SORRENTINO / LABORATORIO SULLA TERRA CRUDA

16.30

◆ IMPARARE DIVERTENDOSI / GEOGREEN / INCONTRO TEORICO-PRATICO / L'ERBA DEL VICINO NON È SEMPRE LA PIÙ VERDE
◆ KIDS MEETING POINT / ZERO18+ E STUDIO999 / ORTI ALTI

17.00

◆ SHOW COOKING / SERGIO MARIA TEUTONICO / GUARDINI GUEST
◆ GREEN DESIGN / ASSOCIAZIONE TOSCENCE / STREGA MENDELINA PROVA A VOLARE / BAMBINI 5 - 7 ANNI

18.00

◆ SALOTTO DELL'ORTO FERRINO / CINEFIENUM A CURA DI PIEMONTE MOVIE

19.00

◆ SHOW COOKING / SILVIA LING / RISTORANTE CINESE ZHENG YAN TO

19.30

◆ SPETTACOLI / F.L. BALERA

DALLE 11.00 ALLE 20.00

◆ SPETTACOLI / KLEZMER TRIO / A STEAM JAZZ BAND / BALACAVAL / QUINTÉT PIEMONTESE-OCCHITANO

NEL CORSO DELLA GIORNATA

◆ IMPARARE DIVERTENDOSI / FATTORIA PROPOLIS / LABORATORI SU API E MIELE + MIRAORTI / METODI NATURALI DI DIFESA DELLE PIANTE + CASCINA GIACCONA / ATTIVITÀ PER BAMBINI SUI CICLI DELLA NATURA

Lunedì 2 Giugno

10.00

◆ IMPARARE DIVERTENDOSI / ROFFINO AGRICOLA E ASSOCIAZIONE ORTODICARTA / TECNICHE DI COLTIVAZIONE FUORI TERRA

10.30

◆ IMPARARE DIVERTENDOSI / GEOGREEN / INCONTRO TEORICO-PRATICO / LA FERTIRRIGAZIONE
◆ GIARDINO DELLE SPONTANEE / ENTE GESTIONE AREE PROTETTE ALPI COZIE / LE MALERBE BUONE

11.00

◆ SHOW COOKING / PIETRO LEEMAN / JOIA MI / 1* MICHELIN
◆ SALOTTO DELL'ORTO FERRINO / "DAL CEMENTO NASCE IL MIELE"

11.30

◆ KIDS MEETING POINT / ZERO18+ E STUDIO999 / ORTI ALTI

12.00

◆ SALOTTO DELL'ORTO FERRINO / CORTOMETRAGGI "ORTEMPORANEI"

15.00

◆ SHOW COOKING / ALFONSINA TRUCCO / GENOVA / CAMPIONESSA MONDIALE DI PESTO 2014

15.30

◆ GIARDINO DELLE SPONTANEE / ENTE GESTIONE AREE PROTETTE ALPI COZIE / LE MALERBE BUONE

15.45

◆ GREEN DESIGN / ASSOCIAZIONE TOSCENCE / UNFORCHETTABILE / BAMBINI 8 - 12 ANNI

16.00

◆ SALOTTO DELL'ORTO FERRINO / CENTRO STUDI LA VENARIA REALE - L'ESOTISMO A CORTE: CIBI E GIARDINI
◆ IMPARARE DIVERTENDOSI / MARTA SORRENTINO / LABORATORIO SULLA TERRA CRUDA

16.30

◆ IMPARARE DIVERTENDOSI / GEOGREEN / INCONTRO TEORICO-PRATICO / ORTO-GIARDINO SANO E COMPATIBILE
◆ KIDS MEETING POINT / ZERO18+ / CACCIA ALLE PIANTE, AI PROFUMI, AI COLORI

17.00

◆ SHOW COOKING / TAKASHI KIDO / KIDO-ISM TO
◆ GREEN DESIGN / ASSOCIAZIONE TOSCENCE / STREGA MENDELINA E LE MARMELLATE SCIENTIFICHE / BAMBINI 5 - 7 ANNI

18.00

◆ SALOTTO DELL'ORTO FERRINO / CINEFIENUM

19.00

◆ SHOW COOKING / LUCA SCARCELLA / GUARDINI GUEST

19.30

◆ SPETTACOLI / OHM KÓSMOS GÉNÉSTHAI

DALLE 11.00 ALLE 20.00

◆ SPETTACOLI / KLEZMER TRIO / BALACAVAL / TRIO OCCITANO-FRANCOPROVENZALE / QUINTETTO DA BALLO PIEMONTESE

NEL CORSO DELLA GIORNATA

◆ IMPARARE DIVERTENDOSI / FATTORIA PROPOLIS / LABORATORI SU API E MIELE + MIRAORTI / METODI NATURALI DI DIFESA DELLE PIANTE + CASCINA GIACCONA / ATTIVITÀ PER BAMBINI SUI CICLI DELLA NATURA

OrtinFestival

Festival gastronomico degli orti contemporanei. Tutto il mondo a km 0

Una grande festa dedicata all'orto e ai prodotti della terra dove gustare i piaceri del cibo, tra gli antichi sapori tradizionali e le ricette provenienti dalle culture gastronomiche di tutto il mondo. Vini pregiati e birre artigianali, cucina di strada e piatti esotici, prodotti biologici e ricette innovative. Incontri con esperti, dibattiti, giochi e intrattenimenti per grandi e piccini, concerti e musica dal vivo, arte e oggetti di design ispirati dalla magnifica cornice del Potager Royal dei Giardini della Reggia di Venaria. Una green immersion nel fascino e nel piacere dei prodotti della Madre Terra, interpretati da talent chef e contadini "visionari" del nuovo millennio, per un lifestyle contemporaneo. Un nuovo evento, con cui la Reggia di Venaria anticipa i grandi temi dell'Expo 2015.

Orari, Ticket ed Info

ORTINFESTIVAL è realizzato dal Consorzio La Venaria Reale ed è curato da Vittorio Castellani.

Dove:

Potager Royal dei Giardini della Reggia di Venaria

Quando:

Venerdì 30 maggio:

dalle ore 16.30 fino all'imbrunire

Da sabato 31 maggio a lunedì 2 giugno:

dalle ore 9.30 fino all'imbrunire

Come:

Intero: 8 euro

Ridotto (famiglie, under 18 anni e over 65 anni): 6 euro

Il biglietto consente l'ingresso ai Giardini: per alcune attività ed iniziative la partecipazione è prevista fino ad esaurimento dei posti disponibili.

Si ricorda che tutti gli altri biglietti previsti (Reggia e/o mostre) consentono ugualmente l'ingresso ai Giardini e all'evento OrtinFestival.

Per altre informazioni:

tel. +39 011 4992333

ortinfestival@lavenariareale.it

La Venaria Reale nel Potager Royal dei Giardini



Foodscape di Carl Warner

dal 30 maggio al 2 giugno 2014

OrtinFestival

FESTIVAL GASTRONOMICO
DEGLI ORTI CONTEMPORANEI

Tutto il mondo a km 0

In collaborazione con



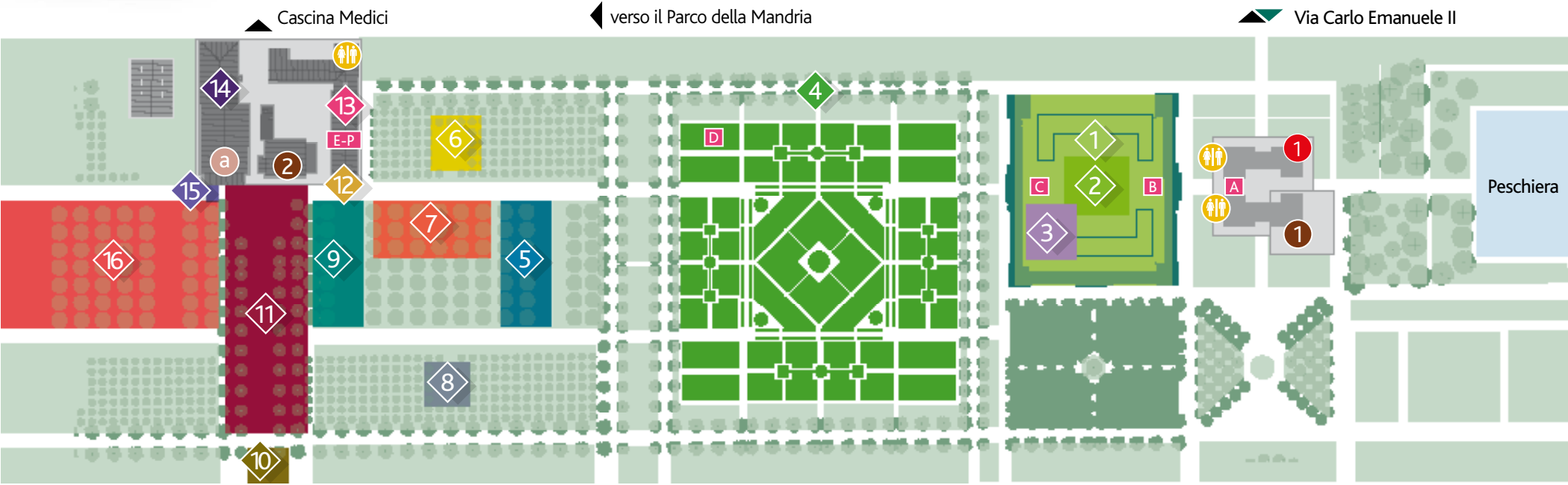
lavenaria.it Tel. +39 011 4992333

#reggiadivenaria



La Venaria Reale

Regalità e piacere di vivere



- ▲ Ingresso 1 Biglietteria 1 Ristorante - Caffetteria Patio dei Giardini 2 Bar a Serra Wc ▲ Uscita 1 Shopping Area 2 Salotto dell'Orto Ferrino 3 Imparare divertendosi 4 Orti del Mondo a km0
- 5 Mercato dei Sapori 6 Il Terzo Paradiso 7 Merenda sull'Erba 8 Kids Meeting Point 9 L'orto si fa Social 10 Pachamanca 11 Corte del Gusto 12 Opera di Carl Warner 13 A-P Green Design
- 14 Show Cooking 15 Area Spettacoli 16 Giardino delle Spontanee

1 Shopping Area

Un'ampia sezione dedicata allo shopping con 100 espositori selezionati che propongono le proprie specialità esposizione, degustazione e vendita, suddivisa per aree tematiche.

ESPOSITORI / 001 Libera Associazione nomi e numeri contro le mafie / 002 Associazione La Panchina / 003 Rangoli / 004 Sds Spezie Import-Export / 005 Chiaramente Bio / 006 Suriano Genuina Eccellenza / 007 Le Verdure del mio orto Il Riso delle Donne / 008 Cantina del Rubino / 009 La Stampa / 010 Però / 011 Essenza del Bambu il bambu biologico italiano / 012 Gingko / 015 Su in Giardino Orto al Vento / 018 Zero 18 Ausbau Sassi / 021 Eletto-Tech / Future bike / 024 Vivaio Morsaniga / 025 Linfa / 026 Floricoltura Lusernese / 027 Fruttidoro / 028 Vivaio Fratelli Gramaglia / 029 Il Germoglio / 030 Vivai Veimaro / 031 Vivaio Arte Giardini / 032 Tap Trap Vaso Trap / 033 Il Vivaio delle Naiadi / 034 Azienda agricola Sei Cime d'Oro. Orchidee / 035 Vivai Pozzo / 036 Bambu Design / 037 Le Terre della Torre di Simona Rogolino / 038 A Re A Re / 039 Tessitura Tacs / 040 Kingo / 041 Rio Terà dei Pensieri / 042 Ringana Italia / 043 L'Agave Abbigliamento tessuti naturali / 044 GreenPeace

2 Salotto dell'Orto Ferrino

Ispirato alla versione arcaica dell'Agorà, il Salotto dell'Orto Ferrino ospita in un salottino allestito con

ballo di fieno, un ricco cartellone di appuntamenti e incontri dedicati all'agricoltura e ai temi orticoli, condotti, sotto forma di talk show, con ospiti autorevoli, dalla giornalista Barbara D'Amico.

3 Imparare divertendosi

Incontri per grandi e piccini, dedicati alla riscoperta della terra e a tutto ciò che gravita intorno all'universo agricolo, all'ecologia, all'ambiente. Si impara, divertendosi, a coltivare un orto sul balcone, a costruire uno spaventapasseri, allevare api in città oppure a preparare da sé cosmetici naturali.

ESPOSITORI / 013 Cascina Giaccona / 014 Geo Green / 016 Urbees / 017 Marta Sorrentino Terra cruda / 019 Orto di Carta - Roffino Agricola / 020 Miraorti / 022 Cascina Propolis / 023 Ente di gestione delle aree protette delle Alpi Cozie

4 Orti del Mondo a km 0

Un immenso orto contemporaneo bellissimo da vedere e squisito da gustare con i migliori ortaggi del paniere italiano, piante aromatiche da tutto il mondo, piante acquatiche commestibili, fiori eduli, un'incredibile raccolta di oltre 150 verdure esotiche e erbe spontanee.

ESPOSITORI / 045 Tartamondo onlus / 046 Beni di Busonengo Vercelli

5 Mercato dei Sapori

Mercatino contadino allestito da Coldiretti: filiere corte per comperare i migliori prodotti di stagione dai produttori.

ESPOSITORI / 047 COLDIRETTI Azienda agricola Il Runch / Azienda agricola Stefano Manavella / Liriodendro Società Cooperativa agricola / Azienda agricola Antonio Cibrario / Azienda agricola FT di Savina Bosia / Azienda agricola Giuseppe Roggero / Azienda agricola Dolce Fragola / Azienda agricola Francesco Bastianini / Azienda agricola Orto e Novità / Azienda agricola Silvia Castagnero / Azienda agricola Le Cascine / Az. Agricola Biologica Molino del Conte Scanavino Illeña / Gusti in Tavola - Società Cooperativa / Agricola / Essenzialmenta / Az. Agricola San Biagio / Cavoli Nostri - Società Cooperativa Agricola / Az. Agricola Angelo Ballasina

6 Il Terzo Paradiso

Un'installazione di Michelangelo Pistoletto che indaga sul rapporto tra agricoltura e architettura.

7 Merenda sull'Erba

Un'esclusiva area picnic dove gustare piatti d'asporto comodamente sdraiati su plaid offerti dall'azienda Ferrino.

8 Kids meeting point

Giochi didattici: la costruzione degli spaventapasseri, Caccia alle piante, ai profumi e ai colori dell'orto, le api le migliori amiche dei bambini a cura di Zero18 +.

9 L'orto si fa social

Area dedicata alle eccellenze piemontesi della cooperazione agroalimentare: vini, formaggi, composte, erbe aromatiche e molto altro.

ESPOSITORI / La cooperazione agroalimentare piemontese: 048 Legacoop Agroalimentare e Confcooperative Fedagri

ESPOSITORI / L'eccellenza dei gelatieri Epat: 049 Gelateria La Petite d'Or / 050 Gelateria Il Pinguino / 051 Gelateria Ottimo!

10 Pachamanca

Ogni giorno, alle 18.30 in collaborazione con la comunità peruviana di Torino, il banchetto rituale della Pachamanca, con degustazione dei prodotti tradizionali e dei piatti tipici della regione andina.

11 Corte del Gusto e Cantina del Festival

Chioschi e food corners stanziali e su ruote, propongono ogni genere di delizie: cucine di strada, insalate, zuppe, carni e verdure al BBQ, piatti veloci, easy going ma di assoluta qualità e pieni di gusto, insieme alla degustazione di vini pregiati e birre artigianali.

ESPOSITORI / 052 Birra Almond / 053 Birrificio Foglie d'Erba / 054 Eco Tecnologie Pro Natura per scelta / 055 Guardini / 056 The Tea / 057 Alta Langa Azienda agricola / 058 Gelateria Agrisapori CIA / 059 ASSPO Associazione Piemontese Olivicoltori Azienda agricola Mimosa / 060 Gandhi / 061 Quelli della Bombetta / 062 Persian Food / 063 Skaski La Fiaba Russa / 064

Aglio, Olio e Peperoncino / 065 Olio Ferrari CIA / 066 Azienda agricola Garnier e Giaime CIA / 067 CIA Confederazione Italiana Agricoltori / 068 Mulino Marello Farine senza glutine macinate a pietra / 069 IPAC Italiana Passione / 070 Eatable / 071 Croce di Malto / 072 Birrificio Agricolo Baladin / 073 Birrificio La Piazza / 074 Altobere Birflute e Bidu / 075 Gardenia Food track / 076 Cucinando su ruote / 077 Azienda agricola I Dossi / 078 La Palestra del Cibo-Cooking Gym Scuola di cucina di Sergio Maria Teutonico / 079 Sebastien Metoyer / 080 Domaine Martin Jund / 081 Epicerie Bio Au fil des saveurs / 082 Zabbara prodotti siciliani / 083 I Signori del Barbecue / 084 America 1492 / Gocce di Pisco / 085 Empanadas Hilda / 086 Si Vu Plè La Francia a Tavola / 087 Potager Royale della Venaria Reale / 088 Zerathe / 089 Azienda agricola San Matteo / 090 Azienda agricola Solero Carlo Alberto / 091 Yankuam & Co. / 092 Momang Feat BeGood / 093 Podere Santa Bianca / 094 Cocktails Argala' pastis artigianale e J.Gasco legendary Vintage Drinks / 095 Azienda agricola Cal Bianchino / 096 Azienda agricola Carmazzi / 097 Wine Bar d'Autore

12 Opera di Carl Warner

Il fotografo inglese Carl Warner ha realizzato appositamente per questa prima edizione del festival un nuovo "foodscape", una coloratissima fotografia con la Reggia e i Giardini ricreati con pasta, formaggi e verdure dell'orto...

13 Green Design

Allestimenti, idee, progetti e prodotti innovativi della terra o ispirati dalla terra, elaborati da architetti, paesaggisti, designer, contadini visionari del nuovo millennio: a Cascina Medici e sparsi nei Giardini. La corte ospita i fun lab per bambini a cura di ToScience.

INSTALLAZIONI / A Naturart Orto Verticale / B Vivaio Morsaniga / C FGA Mirafiori Motor Village / D Leapfactory / E Aiapp Giardino Portatile, Puzzle di Orto Verticale e Chicca da Giardino / F Far Waste / Green_s / Cooking Wall / G Studio 999 per Comieco Ortiali / H Su In Giardino Orto Al Vento / I Tera Italy / L Paolo Valenti e Oriana Leporace / M Studio Viabava36 Orto Nel Sacco / N Jardin Mon Amour / Contorto / O Silvia Beccaria, Caterina Crepax, Barbara Uderzo

ESPOSITORI / P La libreria / Paolo Valenti Ceramics / Oriana Stone: Style & Design / Ortisgreen / Tommaso Mancini Orto Brik / Silvia Giardino / Misunsi di Milena Maiorano / Alberto Bagnetto vasaio

14 Showcooking

Un ricco cartellone di appuntamenti a tema "ortemporaneo" con talent chef, cuochi e gastrosofi nel Centro Congressi di Cascina Medici, opportunamente allestito.

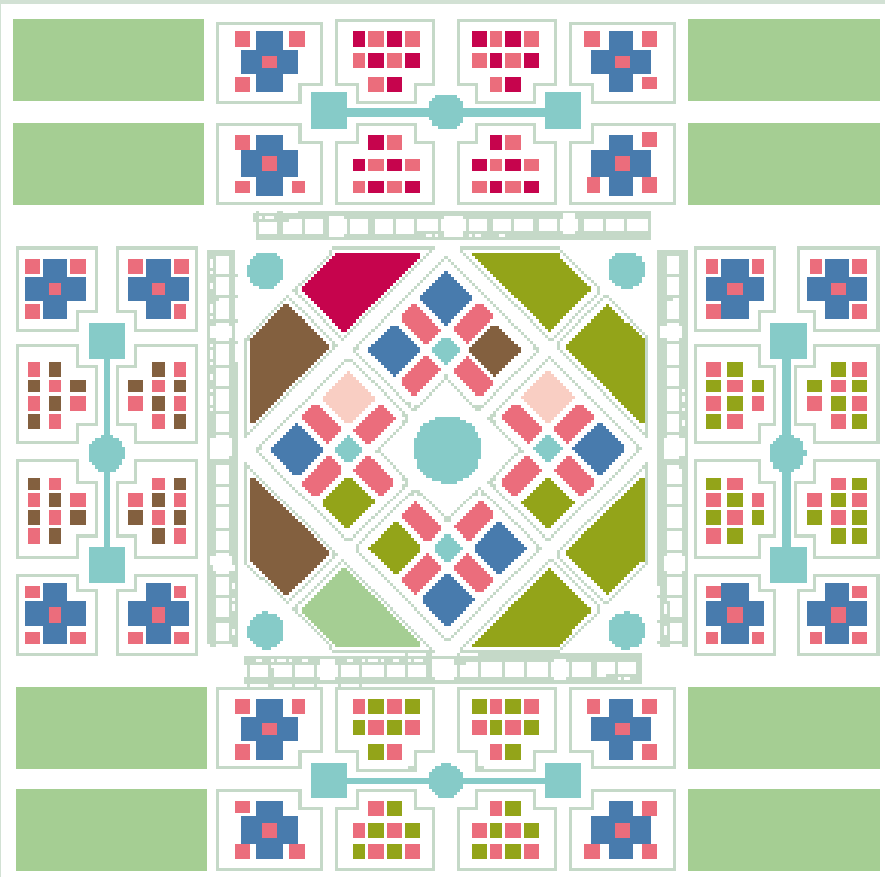
15 Area Spettacoli

Un ricco cartellone con artisti di strada, performer e concerti a tema nell'area spettacoli e in tutti i giardini.

16 Il giardino delle erbe spontanee

Visite guidate alla scoperta delle "Malerbe buone": Domenica 1 e Lunedì 2 Giugno a cura di Parco Alpi Cozie.

4 Dettaglio Orti del Mondo a km 0



- Le coltivazioni del Potager Royal Tuberi esotici Bambu Prati fioriti
Verdure tropicali Aromatiche Fioriture annuali ed eduli Piante acquatiche